



Port Replicator Instructions  
Instructions du réplicateur de ports  
Port Replicator - Bedienungsanleitung

# MP-DPX1E/US

## ENGLISH

Thank you for purchasing this port replicator.

- This port replicator is equipped with an RGB connector for connecting an external display to the Mobile Mini Note PC (model MP-XV841/MP-XV941) as well as four USB ports and other connection facilities. When connecting a multiple number of peripherals to the PC, by connecting those peripherals via the port replicator enables you to conveniently disconnect the PC from all the peripherals with a single action and take it away for use elsewhere.

## Parts and their functions

## FRANÇAIS

Nous vous remercions pour votre achat de ce réplicateur de ports.

- Ce réplicateur de ports est doté d'un connecteur RVB permettant de relier un écran externe au Mobile Mini Note PC (modèle MP-XV841/MP-XV941), ainsi que quatre ports USB et d'autres dispositifs de connexion. Lorsque vous connectez plusieurs périphériques au PC, l'utilisation du réplicateur de ports vous permet de déconnecter le PC de tous les périphériques en un seul geste pour l'emporter avec vous.

## Pièces et fonctions

## DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf des Port Replicators.

- Dieser Port Replicator besitzt einen RGB-Anschluss zum Anschließen eines externen Bildschirms an den Mobile Mini Note PC (Modell MP-XV841/MP-XV941) sowie vier USB-Anschlüsse und weitere Anschlussmöglichkeiten. Wenn Sie mehrere Peripheriegeräte über den Port Replicator an das Notebook anschließen, können Sie alle Geräte bequem mit einem Handgriff abtrennen und das Notebook mitnehmen, um es an einem anderen Ort zu nutzen.

## Teile und deren Funktionen



- ① External monitor output connector (RGB type, D-sub 15 pins)  
Use this to connect an external monitor.
- ② Optical digital output connector (S/PDIF output)  
Use this to connect an audio unit equipped with an optical digital input connector. Optical cable is used to output the signals to the audio unit.
- ③ LAN connector (RJ-45)  
Use this for connecting to a 10/100 Mbps network that meets the IEEE 802.3/IEEE 802.3u standard.
- ④ USB2.0 connectors × 4 (type A)  
Use these to connect USB2.0 units.
- ⑤ DC Input connector (DC IN)  
Only the AC adapter provided with the Mobile Mini Note PC can be used.  
When the dedicated AC adapter is connected to the port replicator for use, the DC Input connector (⊖ ⊕) on the Mobile Mini Note PC itself is not used.

### NOTE

Connect the LAN cable to the connector provided on either the port replicator or Mobile Mini Note PC. Connecting it to both connectors may give an adverse effect on the network or damage the port replicator.

- ① Connecteur de sortie vers écran externe (type RVB, D-sub 15 broches)  
Utilisez-le pour connecter un écran externe.
- ② Connecteur de sortie numérique optique (sortie S/PDIF)  
Utilisez-le pour connecter une unité audio dotée d'un connecteur d'entrée numérique optique. Le câble optique est utilisé pour transmettre les signaux à l'unité audio.
- ③ Connecteur réseau local (RJ-45)  
Utilisez-le pour vous connecter à un réseau 10/100 Mbps conforme à la norme IEEE 802.3/IEEE 802.3u.
- ④ Connecteurs USB 2.0 × 4 (type A)  
Utilisez-les pour connecter des unités USB 2.0.
- ⑤ Connecteur d'entrée CC (DC IN)  
Seul l'adaptateur secteur fourni avec le Mobile Mini Note PC peut être utilisé.  
Lorsque l'adaptateur secteur dédié est connecté au réplicateur de ports, le connecteur d'entrée CC (⊖ ⊕) du Mobile Mini Note PC n'est pas utilisé.

### REMARQUE

Connectez le câble de réseau local au connecteur présent sur le réplicateur de ports ou sur le Mobile Mini Note PC. Une connexion simultanée sur les deux connecteurs peut avoir un impact négatif sur le réseau ou même détériorer le réplicateur de ports.

- ① Anschluss für externen Bildschirm (RGB-Typ, D-Sub, 15-polig)  
Hier können Sie einen zusätzlichen Bildschirm anschließen.
- ② Optischer Digitalausgang (S/PDIF-Ausgang)  
Hier können Sie ein Audiogerät anschließen, das mit einem optischen Digitaleingang ausgerüstet ist. Um die Signale zu dem Audiogerät zu übertragen, wird ein optisches Kabel verwendet.
- ③ LAN-Anschluss (RJ-45)  
Hier können Sie ein 10/100-MBit/s-Netzwerk anschließen, das dem IEEE 802.3/IEEE 802.3u-Standard entspricht.
- ④ Vier USB-2.0-Anschlüsse (Typ A)  
Hier können Sie USB-2.0-Geräte anschließen.
- ⑤ Gleichstromeingang (DC IN)  
Nur das mit dem Mobile Mini Note PC mitgelieferte Netzgerät darf verwendet werden. Wenn das Netzgerät am Port Replicator angeschlossen ist, wird der Netzanschluss (⊖ ⊕) am Mobile Mini Note PC nicht verwendet.

### HINWEIS

Schließen Sie das LAN-Kabel entweder am Port Replikator oder am Mobile Mini Note PC an. Wenn Sie beide Anschlüsse verwenden, kann das Netzwerk beeinträchtigt oder der Port Replicator beschädigt werden.

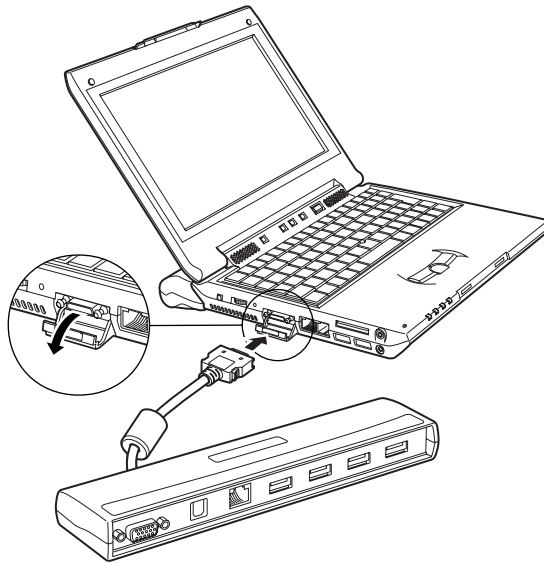
## Connecting the port replicator

Connect the port replicator as shown in the figure below. Plug the connector in securely until it clicks into place.

Open the cover, plug it in by aligning the connector with the output pins.

Ouvrez le couvercle, branchez-le en alignant le connecteur avec les broches de sortie.

Öffnen Sie die Abdeckung, richten Sie den Stecker an den Kontaktstiften aus, und stecken Sie ihn ein.



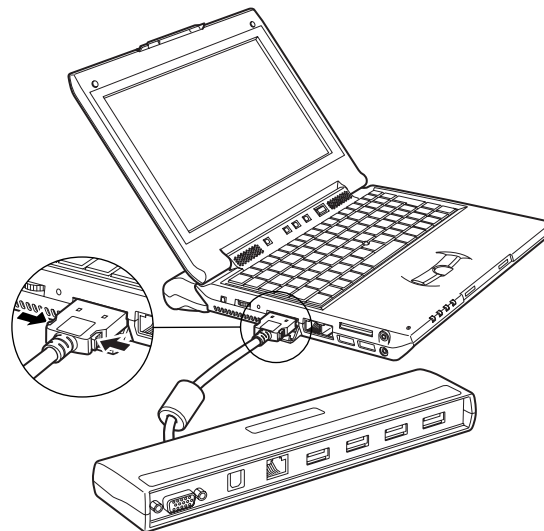
## Disconnecting the port replicator

Press the both sides of the port replicator's connector marked "PUSH" while pulling out the connector.

While pressing the area marked "PUSH" on both sides of the connector, pull the connector out.

Tout en appuyant sur la zone "PUSH" sur les deux côtés du connecteur, tirez sur celui-ci.

Drücken Sie auf die "PUSH"-Markierung an beiden Seiten des Steckers, und ziehen Sie den Stecker dabei heraus.



## Main specifications

### Port replicator cable

Connected to docking port on the Mobile Mini Note PC.

### Ports

External monitor output connector × 1: RGB type, D-sub 15 pins  
Optical digital output connector × 1: S/PDIF output (PCM/stream)  
10/100 Base-TX LAN connector × 1: RJ-45, 8P8C RJ-45 shield  
USB2.0 connectors × 4: Type A supported

### Supply voltage

DC IN 19 V

### Dimensions

210 mm (W) × 22.5 mm (H) × 47.0 mm (D)

### Weight

Approx. 190 g

### Ambient temperature

5 to 35 °C

### Ambient relative humidity

35% to 85%

### Storage temperature

0 to 40 °C

## Connexion du réplicateur de ports

Connectez le réplicateur de ports comme l'indique la figure ci-dessous. Branchez le connecteur jusqu'à ce qu'il soit en place.

## Anschließen des Port Replicators

Schließen Sie den Port Replikator entsprechend der folgenden Abbildung an. Stecken Sie den Stecker fest ein, bis er sicher einrastet.

## Déconnexion du réplicateur de ports

Appuyez sur les deux côtés du connecteur "PUSH" du réplicateur de ports tout en tirant sur le connecteur.

## Abtrennen des Port Replicators

Drücken Sie an beiden Seiten des Port Replikator-Steckers auf die "PUSH"-Markierung, und ziehen Sie dabei den Stecker heraus.

## Caractéristiques principales

### Câble de réplicateur de ports

Connecté au port d'amarrage du Mobile Mini Note PC.

### Ports

Connecteur de sortie d'écran externe × 1 : Type RVB, D-sub 15 broches  
Connecteur de sortie numérique optique × 1 : Sortie S/PDIF (PCM/stream)  
Connecteur réseau local 10/100 Base-TX × 1 : RJ-45, 8P8C RJ-45 blindé  
Connecteurs USB 2.0 × 4 : Type A pris en charge

### Tension d'alimentation

CC IN 19 V

### Dimensions

210 mm (L) × 22,5 mm (H) × 47,0 mm (P)

### Poids

Environ 190 g

### Température ambiante

5 à 35 °C

### Humidité relative ambiante

35 à 85%

### Température de stockage

0 à 40 °C

## Technische Daten

### Port Replicator-Kabel

Wird am Dockinganschluss des Mobile Mini Note PC angeschlossen.

### Anschlüsse

Ausgang für externen Bildschirm (1×): RGB-Typ, D-Sub, 15-polig  
Optischer Digitalausgang (1×): S/PDIF-Ausgang (PCM/Stream)  
10/100 Base-TX LAN-Anschluss (1×): RJ-45, 8P8C RJ-45 abgeschirmt  
USB-2.0-Anschlüsse (4×): Typ A unterstützt

### Spannungsversorgung

DC IN 19 V

### Abmessungen

210 mm (B) × 22,5 mm (H) × 47,0 mm (T)

### Gewicht

ca. 190 g

### Umgebungstemperatur

5 bis 35 °C

### Relative Luftfeuchtigkeit

35% bis 85%

### Lagerungstemperatur

0 bis 40 °C